

**ВИПРОБУВАЛЬНА ЛАБОРАТОРІЯ
ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ
«ВИПРОБУВАЛЬНО-СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ЦЕНТР «ПІВДЕНТЕСТ»**
Місцезнаходження: 49064, м. Дніпро, пр. Сергія Нігояна, 50,
тел. (067) 568-4330 (лабораторія)

ЗАТВЕРДЖУЮ

Начальник випробувальної лабораторії
ТОВ «ВСЦ «ПІВДЕНТЕСТ»



Олександр ПІКУШ

«11» березня 2025 р.

ПРОТОКОЛ ВИПРОБУВАННЯ

11 березня 2025 р.

№ 0311026/25

Випробувальна лабораторія ТОВ «ВСЦ «ПІВДЕНТЕСТ» провела випробування з метою оцінки відповідності:

Віброізоляція автомобільна Safari Python вібропоглинаюча,
що виробляється серійно, рік вигот. 2025 – 1 шт.*

код ДКПП 22.19.20

(назва продукції, що випробовується, код ДКПП, код ТН ВЕД)

Заявник випробувань: ТОВ «АКЕНІ», Київська обл., Броварський р-н, с.м.т. Баришівка,
вул. Володимира Князя, буд. 3, код ЄДРПОУ: 45269857

(назва та адреса)

Випробування проводились на підставі: рішення органу з оцінки відповідності

ТОВ «ВСЦ «ПІВДЕНТЕСТ» № 0.0214/12-25.01 від 14.02.2025 р.

Виробник: ТОВ «АКЕНІ», Київська обл., Броварський р-н, с.м.т. Баришівка, вул. Володимира
Князя, буд. 3, код ЄДРПОУ: 45269857

1. ХАРАКТЕРИСТИКА ЗРАЗКІВ ПРОДУКЦІЇ

1.1. План та методи відбирання зразка (ів) згідно рішення органу з оцінки відповідності

ТОВ «ВСЦ «ПІВДЕНТЕСТ» № 0.0214/12-25.01 від 14.02.2025 р.

(позначення та назва НД, іншого документу, в якому встановлені вимоги та правила відбору, або посилання на рішення органу з сертифікації продукції)

1.2. Акти відбору та ідентифікації зразка (ів) від 17.02.2025 р. складені представником:

(дата)

ВЛ ТОВ «ВСЦ «ПІВДЕНТЕСТ» Ксенією ЯКОВЛЄВОЮ в присутності
представника заявника Костянтина БОЖЕНКА

(організація, посада, фамілія, та ініціали особи, що виконала відбір)

1.3. Зразок(ки) одержаний(і), перевірений(і) на придатність, ідентифікований(і) та зареєстрований(і) випробувальною лабораторією ТОВ "ВСЦ "ПІВДЕНТЕСТ"

19.02.2025 р., реєстраційний номер: № 0083

(дата одержання та реєстраційний номер зразка)

2. ХАРАКТЕРИСТИКА ВИПРОБУВАННЯ

2.1. Випробування проводились у період: з 19.02 по 11.03.2025 р.

2.2. Випробування зразка (ів) проводились на відповідність:

пункти 2.3.1-2.3.4, 2.3.5 таблиця 1 (рядки 2-4), 2.5.2 ТУ У 22.1-45269857-002:2025 «ВІБРОІЗОЛЯЦІЯ ТА ШУМОІЗОЛЯЦІЯ АВТОМОБІЛЬНА. ШУМОПОГЛИНАЧ АВТОМОБІЛЬНИЙ. ТЕХНІЧНІ УМОВИ»

(вимоги нормативного документа)

2.3. Процедури випробувань, у тому числі, засоби, умови та операції проведення вимірювань, похибки вимірювань, встановлені вимогами методик, які діють у лабораторії на проведення типових видів випробувань.

2.4. Показники, методи та місце, де проводились випробування: приміщення

ВЛ ТОВ «ВСЦ «ПІВДЕНТЕСТ»

3. ХАРАКТЕРИСТИКА УМОВ ВИПРОБУВАННЯ

3.1. Загальні умови випробувань відповідно до вимог методик випробувань.

Приміщення, майданчик, ділянка та інше	Температура, °С	Відносна вологість %	Атмосферний тиск, кПа	Інші параметри згідно методик випробувань (вимірювань)
	Згідно НД / Фактичне значення	Згідно НД / Фактичне значення	Згідно НД / Фактичне значення	Згідно НД / Фактичне значення
1	2	3	4	5
Приміщення ВЛ ТОВ «ВСЦ «ПІВДЕНТЕСТ»	20±5	—	—	—
	20,1-21,8	45,3-49,5	99,3-101,4	—

4. ЗАСОБИ ВИМІРЮВАЛЬНОЇ ТЕХНІКИ (ЗВТ) ТА ВИПРОБУВАЛЬНЕ ОБЛАДНАННЯ (ВО)

Найменування, тип	Метрологічні характеристики	Зав. № Або інв. №
1	2	3
Термогігрометр EVM-183	Температура: (-20,0...60,0) °C, ±0,8 °C; Вологість: 1,0 %-99,9%; U= 0,49/0,476/0,29 °C; 0,7/1,3/1,4%	090202396
Барометр-анероїд БАММ-1 Л82.832.001	80...106 кПа Межа допустимої похибки після введення поправок: Основної : ±0,2(±1,5) Додаткової : ±0,5 (±3,75) Ц.п. шкали 0,1(1,0) кПа (мм рт.ст.) U= 0,15; 0,29; 0,16; 0,15; 0,15; 0,15; 0,14; 0,14; 0,14; 0,14 кПа	1037
Комплект для візуального контролю: штангенциркуль ШЦ-I-125-0,1 з глибиноміром	0-125мм, кл.т. 2, ц.п. 0,1 мм, доп.пох.±0,10 мм.	80303851
Комплект для візуального контролю: Лупа вимірювальна ЛИ 3-10	Збільшення – до 10х., Лінійне поле зору L= 14 мм., Ц.п. 0,1 мм.	14
Рулетка Sigma LWD5013	(0-50) м, ц.п. 1мм	4
Ваги ТВЕ-6-0,1-а-2	5...6000г; ц.п. дійсна 0,1г; ц. повірочної поділки 1г; кл.ІІ (згідно з ДСТУ EN 45501)	51734
Шафа змінних температур Т25/1.2 із зволожувачем Medisana і датчиком вологості і температури ДВТ-302ц	(- 30 ...+100) °C, ± 3°. (розмір 800х990х1900, ~380 В.	42417180
Шафа сушильна СНОЛ 24/350 И 4А	не менше 350°C, точн. автомат регул ±0,5%; нерівномір.темпер.±10°C	92
Машина розривна випробувальна типу Р-5 (модель 2000ІР-0,5)	(0,1 – 5,0)т.с./ 50кН; доп.пох.±1%; розмах ±1%. ц.п. ± 0,02/0,05/ 0,1кН. (100...1000; 500...2500; 1000...5000, кгс)	19
Пірометр «НИМБУС 530/1»	(-32 .. 0)°C . Пох. ±(2+0,07t)°C; (0..100)°C, пох. ±2°C. (100..530)°C . Пох. ±(0,02t)°C	0052
Термометр EVM-268	К-типу: ± (-200... 1372) °C, ±(0,05% от ИВ +0,7°C)	09021436

5. РЕЗУЛЬТАТИ ВИПРОБУВАННЯ

Найменування показників (характеристик) продукції		Номер пункту НД	Нормовані значення	Фактичні значення	НД на методи випробувань
1		2	3	4	5
ТУ У 22.1-45269857-002:2025					
ТЕХНІЧНІ ВИМОГИ					
Основні характеристики					
За зовнішнім виглядом матеріал повинен відповідати зразку-еталону на певну серію, затвердженому у встановленому порядку на підприємстві-виробнику.		2.3	—	Вимоги виконуються.	ТУ У 22.1-45269857-002:2025
На поверхні матеріалу не допускаються наступні дефекти: тріщини, розриви, складки, отвори, механічні пошкодження фольги та антиадгезійного паперу, пропусків клейкого шару і сторонніх включень у клейкому шарі (дрібних твердих частинок).		2.3.1	—	Вимоги виконуються. Будь-які дефекти поверхні матеріалу відсутні	ТУ У 22.1-45269857-002:2025
Клейкий мастичний шар повинен бути захищений від склеювання антиадгезійним папером за всією площею аркуша матеріалу та повинен легко зніматися, без пошкодження клейкого мастичного шару.		2.3.2	—	Вимоги виконуються. Захисний папір наявний, знімається легко	ТУ У 22.1-45269857-002:2025
За розмірами та допустимими відхиленнями розмірів продукція повинна відповідати вимогам цих ТУ, замовленню та технічним описам на певне найменування, серію продукції.		2.3.3	—	Вимоги до розмірів зразка виконуються.	ТУ У 22.1-45269857-002:2025
За фізико-механічними показниками віброізоляція, шумоізоляція та шумопоглинач повинні відповідати нормам, наведеним у таблиці 1.		2.3.4	—	Вимоги виконуються.	ТУ У 22.1-45269857-002:2025
Таблиця 1		2.3.5	—	Вимоги виконуються.	ТУ У 22.1-45269857-002:2025
Маса 1 м ² матеріалу	кг/м ²	0,4 – 6,0	—	1,06	ТУ У 22.1-45269857-002:2025
Адгезія до металу	Н/см ²	5,0 – 12,2	—	6,7	ТУ У 22.1-45269857-002:2025
Термостійкість, не менше	°C	100	—	110	ТУ У 22.1-45269857-002:2025
Вимоги до маркування					
Маркування на первинному пакуванні виконується у вигляді ярлику, стікера, чи вкладишу та повинно містити наступну інформацію: — найменування підприємства-виробника, його адресу, знак для товарів та		2.5	—	Вимоги виконуються. Наявне маркування містить	ТУ У 22.1-45269857-002:2025

Забороняється повне або часткове передруккування протоколу без дозволу ТОВ ВСЦ "Південтест"
Протокол поширюється тільки на випробувані зразки!

Найменування показників (характеристик) продукції	Номер пункту НД	Нормовані значення	Фактичні значення	НД на методи випробувань
1	2	3	4	5
послуг; – найменування продукції; – основні характеристики віброізоляції (товщина/довжина/ширина, мм); – кількість виробів у первинному пакуванні (пачці); – дату виготовлення продукції; – позначення цих ТУ.			всю необхідну для ко- ристувача інформа- цію.	

6. Опис, стан та ідентифікація виробу, що пройшов випробування:

7. Відхили, доповнення, винятки щодо заяви про відповідність:

8. Тлумачення та інтерпретації:

Виконавці:

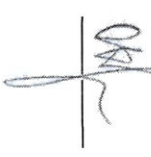
інженер з налагодження та випробувань

Відповідальний за перевіряння результатів
та формування протоколу:

заступник начальника лабораторії



Олександр КУРНОСОВ



Ксенія ЯКОВЛЄВА

Заборонається повне або часткове передруккування протоколу без дозволу ТОВ ВСЦ "ШІДЕНТЕСТ"
Протокол поширюється тільки на випробуваний зразок!

Переклад виконано з української мови на німецьку мову

**PRÜFLABOR
GESELLSCHAFT MIT BESCHRÄNKTER HAFTUNG
“PRÜFUNGS- UND ZERTIFIZIERUNGSZENTRUM “PIVDENTEST”
Standort: 49064, Stadt Dnipro, Pr-t Serhija Nigojana, 50.
Tel. (067) 568-4330 (Labor)**

GENEHMIGT
Leiter der Prüflabor
von “Prüfungs- und Zertifizierungszentrum
“PIVDENTEST” GmbH
<gez. Unterschrift> Oleksandr PIKUSH
11. März 2025
Rundstempel: Prüflabor * die Ukraine * “Prüfungs-
und Zertifizierungszentrum “PIVDENTEST” GmbH * Für Protokolle.

PRÜFUNGSPROTOKOLL

11. März 2025

Nr. 0311026/25

Das Prüflabor von “Prüfungs- und Zertifizierungszentrum “PIVDENTEST” GmbH führte Tests zur Beurteilung der Konformität mit folgenden Punkten durch:

Schwingungsisolierung für Automobile Safari Python, vibrationsabsorbierend
die in Serie produziert wird*

Kode laut Staatlicher Klassifikator für Produkte und Dienstleistungen (DKPP) 22.19.20

(Name der getesteten Produktion, Kode laut Staatlicher Klassifikator für Produkte und Dienstleistungen (DKPP), Warennomenklatur der Außenwirtschaftstätigkeit (TN ZED))

Prüfungsbewerber: *“ACANI” GmbH, 07501, Gebiet Kyjiw, Rayon Browarskyj, Siedlung Baryschiwka, wul. Wolodymyra Knjasja, Gebäude 3, EDRPOU Kode 45269857*

(Name und Adresse)

Die Prüfungen wurden durchgeführt auf Grundlage der Entscheidung der Konformitätsbewertungsstelle von “Prüfungs- und Zertifizierungszentrum “PIVDENTEST” GmbH Nr. 0.0214/12-25.01 vom 14.02.2025.

Hersteller: *“ACANI” GmbH, 07501, Gebiet Kyjiw, Rayon Browarskyj, Siedlung Baryschiwka, wul. Wolodymyra Knjasja, Gebäude 3, EDRPOU Kode 45269857*

Der vollständige oder teilweise Nachdruck des Protokolls ohne die Genehmigung von “Prüfungs- und Zertifizierungszentrum “PIVDENTEST” GmbH ist untersagt.

Das Protokoll gilt nur für die getestete Probe!

1. EIGENSCHAFTEN VON PRODUKTMUSTER

- 1.1. Probenahmeplan und -methoden gemäß Entscheidung der Konformitätsbewertungsstelle von "Prüfungs- und Zertifizierungszentrum "PIVDENTEST" GmbH Nr. 0.0214/12-25.01 vom 14.02.2025.

(Bezeichnung und Name der ND, sonstiges Dokument, das die Anforderungen und Auswahlregeln festlegt, oder ein Verweis auf die Entscheidung der

Produktionszertifizierungsstelle)

- 1.2. Musterauswahl- und Identifizierungsgesetze vom 17.02.2025, zusammengestellt von einem Vertreter
(Datum)

von:

PL "Prüfungs- und Zertifizierungszentrum "PIVDENTEST" GmbH Kseniia YAKOVLEVA
in Anwesenheit des Vertreters des Bewerbers Kostiantyn BOZHENKO

(Organisation, Position, Nachname und Namenskürzel der Person, die die Auswahl durchgeführt hat)

- 1.3. Probe(n) erhalten, auf Eignung geprüft, identifiziert und registriert durch das Prüflabor "Prüfungs- und Zertifizierungszentrum "PIVDENTEST" GmbH

am 19.02.2025, Registrierungsnummer: Nr. 0083

(Eingangsdatum und Probenregistriernummer)

2. EIGENSCHAFTEN DER PRÜFUNG

- 2.1. Die Prüfungen wurden im Zeitraum vom 19.02. bis 11.03.2025 durchgeführt.

- 2.2. Die Probe(n) wurde(n) auf Konformität mit folgenden Normen geprüft:

Absätze 2.3.1-2.3.4, 2.3.5 Tabelle 1 (Zeilen 2-4), 2.5.2 TU U 22.1-45269857-002:2025
„SCHWINGUNGSISOLIERUNG UND SCHALLDÄMMUNG FÜR AUTOMOBILE. GERÄUSCHDÄMPFER
FÜR AUTOMOBILE. TECHNISCHE BEDINGUNGEN“

(Anforderungen des Regulierungsdokuments)

- 2.3. Die Prüfverfahren, einschließlich der Mittel, Bedingungen und Vorgänge zur Durchführung von Messungen sowie der Messfehler, werden durch die Anforderungen der im Labor geltenden Methoden zur Durchführung typischer Prüfarten festgelegt.
- 2.4. Indikatoren, Methoden und Ort der Testdurchführung: Räumlichkeiten der PL von Prüfungs- und Zertifizierungszentrum "PIVDENTEST" GmbH

3. EIGENSCHAFTEN DER TESTBEDINGUNGEN

- 3.1. Allgemeine Prüfbedingungen entsprechend den Anforderungen der Prüfverfahren.

Räumlichkeiten, Platz, Grundstück usw.	Temperatur, °C	Relative Luftfeuchtigkeit %	Luftdruck, kPa	Andere Parameter gemäß Test-(Mess)- Methoden
	Nach ND / Tatsächlicher Wert	Nach ND / Tatsächlicher Wert	Nach ND / Tatsächlicher Wert	Nach ND / Tatsächlicher Wert
1	2	3	4	5
Räumlichkeiten der PL von Prüfungs- und Zertifizierungszentr um "PIVDENTEST" GmbH	20 ± 5	—	—	—
	20.1-21.8	45,3-49,5	99,3-101,4	—

Der vollständige oder teilweise Nachdruck des Protokolls ohne die Genehmigung von "Prüfungs- und
Zertifizierungszentrum "PIVDENTEST" GmbH ist untersagt.
Das Protokoll gilt nur für die getestete Probe!

F 7.8.1-1

4. MESSMITTEL (MM) UND PRÜFMITTEL (PM)

Name, Typ	Metrologische Eigenschaften	Artikelnummer oder Inventarnummer
1	2	3
Thermohygrometer EVM-183	Temperatur: (-20,0...60,0) °C, $\pm 0,8$ °C; Luftfeuchtigkeit: 1,0 % – 99,9 %; U = 0,49/0,476/0,29 °C; 0,7/1,3/1,4 %	090202396
Aneroidbarometer BAMM-1 L82.832.001	80,106 kPa Grenze des zulässigen Fehlers nach Korrekturen : Haupt: $\pm 0,2$ ($\pm 1,5$) Zusätzlich: $\pm 0,5$ ($\pm 3,75$) C.p.-Skala 0,1 (1,0) kPa (mmHg) U = 0,15; 0,29; 0,16; 0,15; 0,15; 0,15; 0,14; 0,14; 0,14; 0,14 kPa	1037
Prüfset zur visuellen Kontrolle: Messschieber IIII-I-125-0.1 mit Tiefenmesser	0-125mm, inkl. 2, c.p. 0,1 mm, zusätzlicher Abstand $\pm 0,10$ mm.	80303851
Prüfset zur visuellen Kontrolle: Messlupe ЛН 3-10	Vergrößerung – bis zu 10x, lineares Sichtfeld l= 14 mm, C.p. 0,1 mm.	14
Roulette Sigma LWD5013	(0-50) m, c.p. 1mm	4
Waage TBE-6-0.1-a-2	5...6000 g; c.p. tatsächlich 0,1 g; c. Eichteilung 1 g; Klasse II (gemäß DSTU EN 45501)	51734
Temperaturschrank T25/1.2 mit Medizapa- Luftbefeuchter und Feuchte- und Temperatursensor ДБТ-302И	(- 30...+100) °C, $\pm 3^{\circ}$. (Größe 800x990x1900, ~380 V.	42417180
Trockenschrank ЧОЛ 24/350 I 4A	nicht weniger als 350 °C, genaue automatische Einstellung $\pm 0,5$ %; ungleichmäßige Temperatur $\pm 10^{\circ}\text{C}$	92
Berstprüfmaschine Typ P-5 (Modell 2000IP- 0.5)	(0,1 - 5,0)t.s./ 50kN; Zusatzlast $\pm 1\%$; Spanne $\pm 1\%$. t.p. $\pm 0,02/0,05/ 0,1\text{kN}$. (100.1000; 500....2500; 1000...5000, kgf)	19
Pyrometer "NIMBUS 530/1"	(-32 .. 0)°C. Dez. $\pm(2+0,07i)^{\circ}\text{C}$; (0..100)°C, Dez. $\pm 2^{\circ}\text{C}$. (100..530)°C. Dez. $\pm(0,02i)^{\circ}\text{C}$	0052
Thermometer EVM-268	K-Typ: $\pm (-200...1372)^{\circ}\text{C}$, $\pm (0,05 \%$ der relativen Luftfeuchtigkeit $+0,7^{\circ}\text{C}$)	09021436

Der vollständige oder teilweise Nachdruck des Protokolls ohne die Genehmigung von "Prüfungs- und
Zertifizierungszentrum "PIVDENTEST" GmbH ist untersagt.
Das Protokoll gilt nur für die getestete Probe!

5. PRÜFERGEBNISSE

Name der Produktindikatoren (Eigenschaften)	Artikelnummer von ND	Normalisierte Werte	Tatsächliche Werte	ND zu Testmethoden
1	2	3	4	5
TU U 22.1-45269857-002:2025				
TECHNISCHE ANFORDERUNGEN				
Haupteigenschaften	2			
Das Material muss optisch einem Standardmuster für eine bestimmte Serie entsprechen, das nach dem festgelegten Verfahren im Herstellerunternehmen freigegeben wurde.	2.3.1	—	Die Voraussetzungen sind erfüllt.	TU U 22.1-45269857-002:2025
Folgende Defekte auf der Materialoberfläche sind nicht zulässig: Risse, Einrisse, Knicke, Löcher, mechanische Beschädigungen der Folie und des Trennpapiers, Lücken in der Klebeschicht und Fremdeinschlüsse in der Klebeschicht (feine Feststoffpartikel).	2.3.2	—	Es sind keine Defekte auf der Oberfläche des Materials vorhanden.	TU U 22.1-45269857-002:2025
Die Klebemastixschicht muss mit Trennpapier vollflächig auf der Materialbahn vor dem Verkleben geschützt werden und muss sich leicht entfernen lassen, ohne die Klebemastixschicht zu beschädigen.	2.3.3	—	Anforderungen erfüllt. Schutzpapier vorhanden, leicht entfernbar	TU U 22.1-45269857-002:2025
Die Produkte müssen hinsichtlich der Abmessungen und zulässigen Maßabweichungen den Anforderungen dieser technischen Spezifikationen, der Bestell- und technischen Beschreibungen für eine bestimmte Produktbezeichnung, -serie entsprechen.	2.3.4	—	Die Anforderungen an die Probenabmessungen werden eingehalten.	TU U 22.1-45269857-002:2025

Schwingungsisolierung, Geräuschisolierung und Schalldämpfer müssen hinsichtlich physikalischer und mechanischer Indikatoren den in Tabelle 1 angegebenen Normen entsprechen.

Tabelle 1		2.3.5			
Gewicht von 1 m ² Material	kg/ m ²	0,4 - 6,0	—	1,06	TU U 22.1-45269857-002:2025
Haftung auf Metall	N/cm ²	5,0 - 12,2	—	6.7	TU U 22.1-45269857-002:2025
Hitzebeständigkeit, nicht weniger als	°C	100	—	110	TU U 22.1-45269857-002:2025
Kennzeichnungsvorschriften		2.5			
Die Kennzeichnung der Primärverpackung erfolgt in Form eines Etiketts, Aufklebers oder Beipackzettels und muss folgende Angaben enthalten: - Name des Herstellers, seine Anschrift, Handelsmarke und		2.5.2	—	Die Anforderungen werden erfüllt. Die bestehende Kennzeichnung enthält	TU U 22.1-45269857-002:2025

6.

F 7.8.1-1

Der vollständige oder teilweise Nachdruck des Protokolls ohne die Genehmigung von "Prüfungs- und Zertifizierungszentrum "PVDENTEST" GmbH ist untersagt.
Das Protokoll gilt nur für die getestete Probe!

Name der Produktindikatoren (Eigenschaften)		Artikelnummer ND	Normalisierte Werte	Tatsächliche Werte	ND zu Testmethoden
1		2	3	4	5

Protokoll Nr. 0311026/25 vom 11. März 2025.

Seite 3, 5 Seiten insgesamt

Dienstleistungen; - Produktname; - Hauptmerkmale der Schwingungsisolierung (Dicke/Länge/Breite, mm); - Anzahl der Produkte in der Primärverpackung (Packung); - Herstellungsdatum des Produkts; - Bezeichnung dieser Spezifikationen.			alle für den Benutzer notwendigen Informationen.	
--	--	--	--	--

6. Beschreibung, Zustand und Identifikation des geprüften Produktes:
7. Abweichungen, Ergänzungen, Ausnahmen von der Konformitätserklärung:
8. Interpretationen und Interpretationen:

Darsteller:

Debugging- und Testingenieur
 Verantwortlich für die Ergebniskontrolle und Protokollerstellung:
 stellvertretender Laborleiter

<gez. Unterschrift>
 <gez. Unterschrift>

Oleksandr KURNOSOV
 Kseniia YAKOVLEVA

Der vollständige oder teilweise Nachdruck des Protokolls ohne die Genehmigung von "Prüfungs- und Zertifizierungszentrum "PIVDENTEST" GmbH ist untersagt.
 F 7.8.1-1
 Das Protokoll gilt nur für die getestete Probe!

Переклад цього тексту німецькою мовою з української мови
вчинила перекладач Григор Іванна Володимирівна

Dnipro city, Dnipropetrovsk region, Ukraine.
July 29, 2025
I, Kornienkova N.O., a Private Notary of Dnipro city notarial district, certify the authenticity of the signature of the translator Думчак Маруна Олександрівна made in my presence.
The identity of the translator was established, the dispositive legal capacity and qualification were verified.

Regd No. 16129

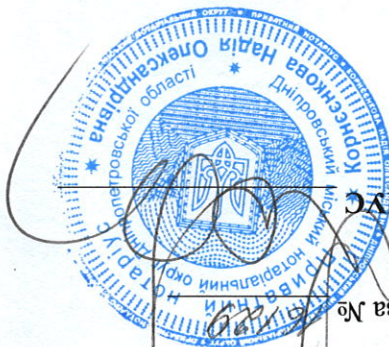
PRIVATE NOTARY /signature/

/Round seal/: Private Notary * Kornienkova Nadiia Oleksandrivna * Dnipro city notarial district of Dnipropetrovsk region

Місто Дніпро, Дніпропетровської області, Україна
29 липня 2025 року

Я, Корнієнкова Н.О., приватний нотаріус Дніпровського міського нотаріального округу, засвідчую справжність підпису перекладача Григор Іванна Володимирівна, який зроблено у моїй присутності.
Особу перекладача встановлено, його(її) дієздатність та кваліфікацію перевірено.

Зареєстровано в реєстрі за №



ПРИВАТНИЙ НОТАРІУС

